

wöhner

CAPUS®Panel

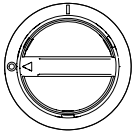
Drehgriff für Türantrieb mit Türsperre

External rotary handle with interlock

Maneta giratoria de acoplamiento a puerta con bloqueo de puerta

Poignée rotative pour mécanisme de couplage de porte avec verrouillage de porte

Manovre rinvjata con meccanismo blocco-porta
旋转手柄, 适用于门耦合部件, 带锁定装置



33665/
33666

Drehgriff für Türantrieb mit überlistbarer Türsperre

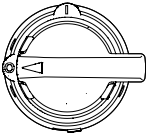
External rotary handle with defeatable interlock

Maneta giratoria de acoplamiento a puerta con bloqueo de puerta desactivable

Poignée rotative pour mécanisme de couplage de porte avec verrouillage de porte désactivable

Manovre rinvjata con meccanismo blocco-porta, escludibile

旋转手柄, 适用于门耦合部件, 带可解锁的锁定装置



33669/
33670

Meldescharter

Pilot switch

Interruptor de señalización

Contact de signalisation

Contatto ausiliare

信号开关

N-Pol

N-Pole

Polo de neutro

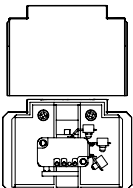
4ème Pôle

polo di neutro

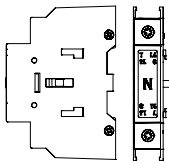
SD-3P 隔离开关 N 极

Type numbers of accessories

SD-H-1	SD1-S
SD-H-2	SD2-S
SD-H-3	SD3-S
SD-H-4	SD1-C-3
SD-S-1	SD2-C-3
SD-S-2	SD3-C-3
SD-S-3	SD1-C-1
SD-A	SD2-C-1
SD1-N	SD3-C-1
SD2-N	
SD3-N	
SD1-E	
SD2-E	
SD3-E	



33692



33683
33684
33685



Achtung: Vor Installations- oder Servicearbeiten Stromversorgung unterbrechen, um Unfälle zu vermeiden. Die Geräte müssen in einem passenden Gehäuse eingebaut und gegen Verschmutzung geschützt werden. Inbetriebsetzung und Wartung nur durch Fachpersonal!

Attention: To prevent electrical shock, disconnect from power source before installing or servicing. Install in suitable enclosure. Keep free from contaminants. To be commissioned and maintained only by qualified personnel!

Atención: Con el objeto de evitar accidentes, hay que desconectar la alimentación eléctrica antes de realizar el montaje y la puesta en marcha. Debe instalarse en una caja o armario apropiado. Debe protegerse el producto de los ambientes agresivos. La puesta en marcha y el mantenimiento ha de hacerlo exclusivamente por personal especializado!

Attention: Avant le montage et la mise en service, couper l'alimentation secteur afin d'éviter tout accident. Prévoir une mise en coffret ou armoire appropriée, protéger le produit contre les environnements agressifs. Mise en service en entretien: seulement par du personnel spécialisé!

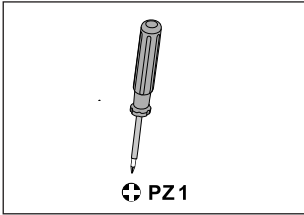
Attenzione: Per prevenire infortuni, togliere tensione prima dell'installazione o manutenzione. Installare in custodia idonea. Tenere lontano da contaminanti. Messa in servizio e manutenzione solo da personale specializzato!

注意: 安装前或检修前应切断电源, 以防事故。开关应安装在适合的箱体内, 同时应 做好防污染保护。只有专业人员才能做运行、维护、保养的工作。



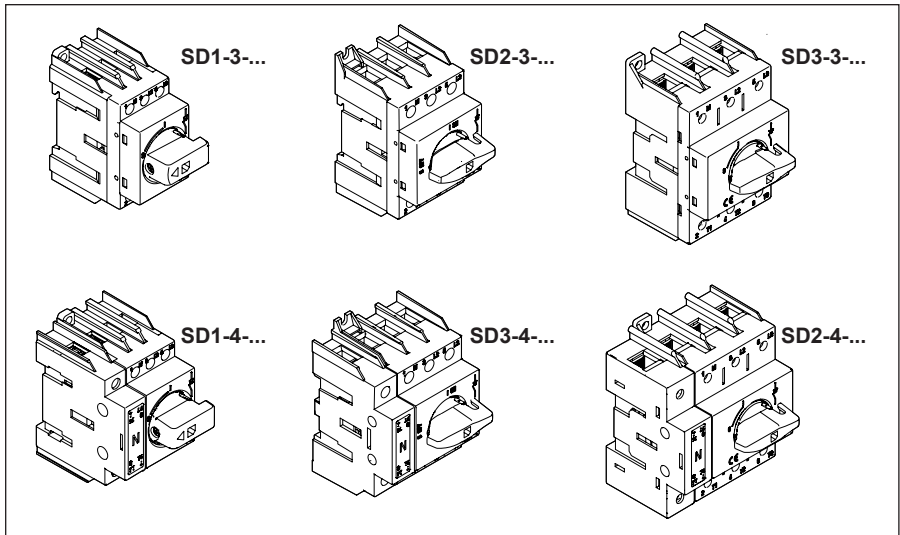
ALLES MIT SPANNUNG

Werkzeuge Tool

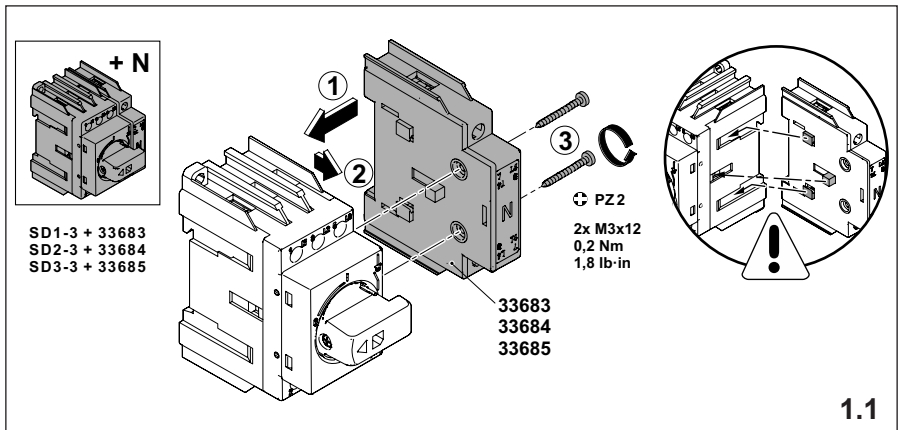


Zugehörige Lasttrennschalter

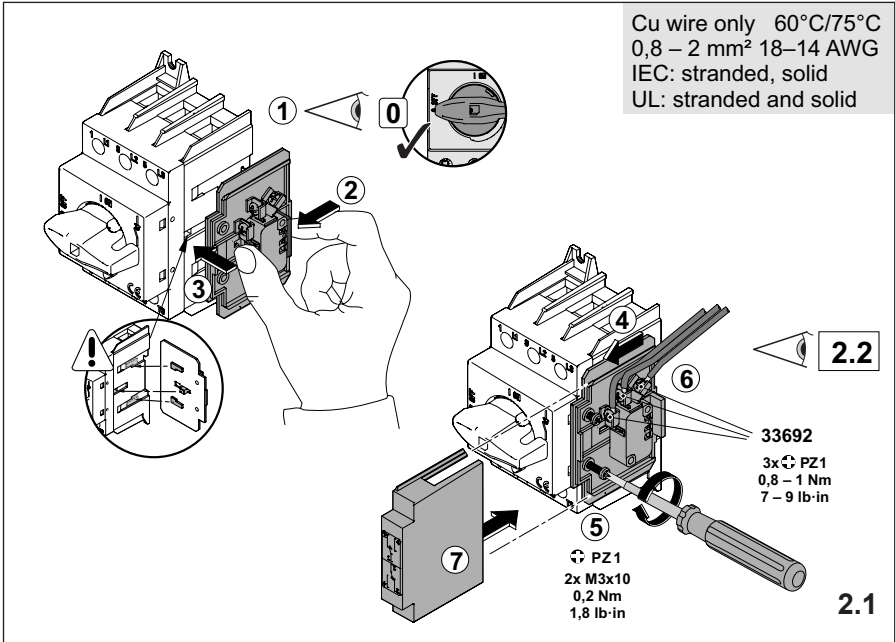
Associated switch disconnectors



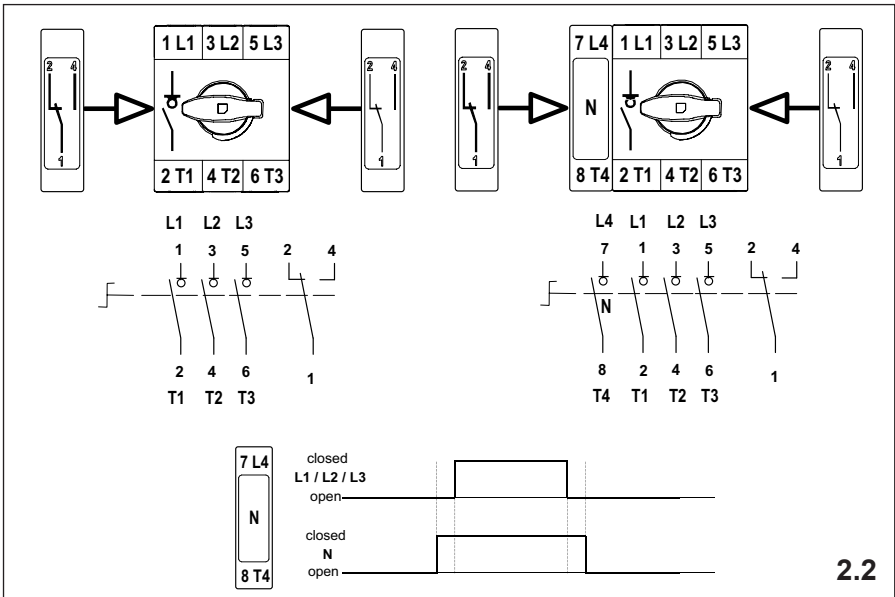
1. Montage N-Pol Assembly of the N-pole



2. Montage Meldeschalter Assembly of the pilot switch



Schaltplan Circuit diagram



3. Montage Drehgriff Türantrieb Assembly of external rotary handle

33680/
33681/
33682

1
2

PZ1
0,5 Nm
4,5 lb.in

SD1: M3x12
SD2, SD3: M3x14

33665/
33666

33669/
33670

3
4
5
6

A

B = SD1: 28 mm
SD2: 30 mm
SD3: 29 mm

≤ 3 mm

90 / 190 / 290 mm
(33680 / 33681 / 33682)

≥ 100 mm 33665/
33666

≥ 150 mm 33669/
33670

A für/for 33665/33666			
L (mm)	33680	33681	33682
SD1	62	162	262
SD2	60	160	260
SD3	61	161	261

A für/for 33669/33670			
L (mm)	33680	33681	33682
SD1	50	150	250
SD2	48	148	248
SD3	49	149	249

0 mm

12 mm

3.1

1x

≤ 4 mm SD1
≤ 5 mm SD2, SD3

3x

≤ 6 mm
33665/33666
33669/33670

3.2

Drehgriff mit überlistbarer Türsperre
External rotary handle with defeatable interlock

33669/33670

3.3